

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд “Сертификация автотранспорта САТР” (“САТР-ФОНД”)
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 10.06.2003 г.
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС DE.MT02.E03828

06 мая —
2005

Марка транспортного средства	VOLKSWAGEN
Тип транспортного средства	1T (Touran)
Категория транспортного средства	M₁
Код ТН ВЭД	8703 23 (для мод. с дв. AXW, BAG, BGU, BLP, BLX, BLY) 8703 32 (для мод. с дв. AVQ, AZV, BKC, BKD)
Код VIN	WVGZZZ1TZ?W...
Заявитель, представитель изготовителя и его адрес	ООО “Фольксваген Груп Рус”, 141300, Московская область, г. Сергиев Посад, Фабричная ул., 4а, Российская Федерация
Изготовитель и его адрес	Volkswagen AG, D-38436, Wolfsburg, Germany
Сборочный завод	Auto 5000 GmbH, Brieffach 1324, D-38438, Wolfsburg, Germany

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная; расположение двигателя - переднее поперечное
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущий, универсал / 5
Количество мест спереди / сзади	2 / 3 или 2 / 3 + 2
Габаритные размеры, мм	
— длина	4391...4489
— ширина	1794
— высота	1620...1679
База, мм	2675
Колея передних / задних колес, мм	1535...1541 / 1511...1517

РОСС DE.MT02.E03828

для модификаций с двигателем:	BAG	BGU	BKC	AVQ	AZV	AXW	BKD	BLP	BLX	BLY
Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)	1500... 1716	1502... 1673	1573... 1772	1573... 1731	1633... 1807	1584... 1730	1633... 1807	1500... 1716	1584... 1717	1584... 1717
Полная масса транспортного средства, кг	2090... 2180	2090... 2140	2160... 2250	2160... 2210	2210... 2290	2170... 2220	2210... 2290	2090... 2180	2170... 2220	2170... 2220
Масса, приходящаяся – на переднюю ось, кг	1000... 1100	1000... 1060	1110... 1170	1070... 1130	1100... 1190	1060... 1120	1100... 1190	1000... 1100	1060... 1120	1060... 1120
– на заднюю ось, кг	1030... 1140	1030... 1140	1030... 1140	1030... 1140	1050... 1160	1050... 1160	1050... 1160	1030... 1140	1050... 1160	1050... 1160
Допустимая полная масса прицепа, кг – прицеп без тормозов – прицеп с тормозами	750 1200...1500									
Двигатель (марка, тип)	VOLKSWAGEN									
	AXW	BAG	BGU	BLP	BLX	BLY				
	четырёхтактный, бензиновый									
	4, рядное									
– количество и расположение цилиндров										
– рабочий объем, см ³	1984	1598	1595	1598	1984	1984				
– степень сжатия	11.5	12.0	10.3	12.0	11.5	10.5				
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	110 (6000)	85 (5800)	75 (5600)	85 (6000)	110 (6000)	110 (6000)				
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	200 (3500)	155 (4000)	148 (3800)	155 (4000)	200 (3500)	200 (3500)				
Топливо	бензин с октановым числом не менее									
	98	98	95	98	98	95				
Система питания	распределенный впрыск топлива с электронным управлением									
Система впрыска (марка, тип)	Bosch		Siemens	Bosch		VW/Audi				
	Motronic	MED 9.5	SIMOS	MED 9.5	Motronic	Motronic				
Блок управления впрыском топлива (марка, тип)	06F 906 056 B/C/M/N	03C 906 056 AN/AH/ E/F/BD/ BB	06A 906 033 CE/CG/CJ/ DR/ED/EE	06F 906 056 AM/AN	06F 906 056 CC/CD	06F 906 056 BP/BQ				
Воздушный фильтр (марка, тип)	1K0 183	03C 183	1K0 183	03C 183	1K0 183	1K0 183				
	с бумажным элементом									
Система зажигания	электронная									
Катушка зажигания (марка, тип)	VW, S3									
Свечи зажигания (марка, тип)	VW, R0, R1, R5, Rx или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru									

РОСС DE.MT02.E03828

для двигателя:	AXW	BAG	BGU	BLP	BLX	BLY
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов					
Передний глушитель (марка, тип)	1K0 119A	1K0 119/ 1K0 119E	1K0 118A	1K0 119E	1K0 119A	1K0 119M
Задний глушитель (марка, тип)	1K0 120A	1K0 120	1K0120D	1K0 120	1K0 120A	1K0 120A
Нейтрализаторы (марка, тип)	03C166A, 1K0178C	03C166 A, 1K0 178 C	1K0 178A	03C 166A, 1K0 178C	03F 166A, 1K0 178C	1K0 178G

Двигатель (марка, тип)	VOLKSWAGEN			
	AVQ	AZV	BKC	BKD
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом 4, рядное			
– количество и расположение цилиндров				
– рабочий объем, см ³	1896	1968	1896	1968
– степень сжатия	19.0	18.5	19.0	18.5
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	74 (4000)	100 (4000)	77 (4000)	103 (4000)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	250 (1900)	320 (1750...2500)	250 (1900)	320 (1750...2500)
Топливо	дизельное с цетановым числом не менее 49			
Система питания	непосредственный впрыск топлива			
Система впрыска (марка, тип)	Bosch EDC 16			
Блок управления впрыском топлива (марка, тип)	03G 906 016 A/BT/CD	03G 906 016 FN/FK	03G 906 016 A/CD	03G 906 016 DR/BQ
Насос-форсунки (марка, тип)	Bosch			
	PDB 016	PDB 027	PDB 016	PDB 027
Турбокомпрессор (марка, тип)	KKK, 3K-Warner, KP39A	Garrett, GT1749VA	KKK, 3K-Warner, Garrett, KP39A	Garrett, GT1749VA
Воздушный фильтр (марка, тип)	1K0 183 B, с бумажным элементом			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один или два глушителя; нейтрализатор отработавших газов			
Передний глушитель (марка, тип)	1K0 118	1K0 119B	–	1K0 119B
Задний глушитель (марка, тип)	1K0 120B/ 1K0 120P	1K0 120B	1K0 120P	1K0 120B
Нейтрализатор (марка, тип)	1K0 178D	1K0 178D	1K0 178D	1K0 178D

POCC DE.MT02.E03828

для модификаций с двигателем:	AZV, BKD	BKC	BAG, BLP	BAG, BGU, BLP	BAG, BLP	AVQ, BKC	AZV, BKD	AXW, BLX	BGU
Трансмиссия	гидромеханическая				механическая				
Сцепление (марка, тип)	–				фрикционное, сухое, однодисковое				
Коробка передач (марка, тип)	FA62 E015	FA62 E011	FA69 G036	FA69 G044	FM6A J002	FM62 S002	FM62 Q004	FM62 S006	FM5A H005
– число передач	автоматическая				с ручным управлением				
вперед -	6	6	6	6	6	6	6	6	5
назад -	1	1	1	1	1	1	1	1	1
– передаточные числа									
I -	3.462	3.462	4.148	4.148	3.455	3.778	3.769	3.778	3.455
II -	2.050	2.050	2.370	2.370	1.955	2.063	2.087	2.267	1.955
III -	1.300	1.300	1.556	1.556	1.281	1.455	1.324	1.524	1.281
IV -	0.902	0.902	1.155	1.155	0.975	1.107	0.977	1.107	0.927
V -	0.914	0.914	0.859	0.859	0.776	0.875	0.975	0.903	0.740
VI -	0.756	0.756	0.686	0.686	0.673	0.725	0.814	0.769	–
3.X -	3.989	3.989	3.394	3.394	3.182	3.600	4.549	3.600	3.182
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая								
– передаточное число	4.059/ 3.136*	4.375/ 3.333*	4.641	4.643	5.067	3.647	3.684/ 2.917*	3.938	5.067

* - при включении V, VI передач и передачи заднего хода

Подвеска

- передняя независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости
- задняя независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип)

VW-Audi AG, рулевой механизм - “шестерня - рейка”,
рулевой привод с электрическим усилителем

Тормозные системы

- рабочая гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с усилителем, с АБС, с усилителем для экстренного торможения (HBA), с электронным распределением тормозного усилия (EBV), с электронной системой обеспечения курсовой устойчивости (ESP); тормозные механизмы всех колес – дисковые
- запасная каждый контур рабочей тормозной системы
- стояночная механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес

РОСС DE.MT02.E03828

<u>Шины</u>	Марка	Размер	Индекс несущей способности	Категория скорости
	–	195/65 R15	91, 95	H, V
	–	205/55 R16	91, 94	H, V, T
	–	205/55 R16 (M+S)	91, 94	T

Дополнительное оборудование транспортного средства

кондиционер (хладагент R134A), противобуксовочная система (ASR), акустическая система для парковки (APS), навигационная система, комплект оборудования для мобильной связи (включая мобильный телефон), бортовой компьютер, стереосистема, CD-проигрыватель, подъемно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом со встроенной солнечной батареей, задние сиденья со встроенными детскими сиденьями, система крепления детского сиденья „ISOFIX“, противоугонное устройство, огнетушитель порошковый переносной ОП-1(з)-ABCE (тип P 1 DB)

VOLKSWAGEN 1T (Touran)

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.
Общие виды транспортного средства на одном листе приведены в приложении № 3.

Руководитель органа по сертификации

.....
подпись

Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия

С.В. Пугачев

РОСС DE.MT02.E03828

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

На голографической наклейке на табличке изготовителя или рядом с ней.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".

2. Место расположения таблички изготовителя:

На левой средней стойке кузова.

3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В салоне автомобиля, на полу кузова, за правым передним сиденьем или в передней правой части моторного отсека.

3.3. Дополнительно VIN может наноситься под ветровым стеклом, в левом нижнем углу.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	V	G	Z	Z	Z	1	T	Z	?	W	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный код изготовителя (WMI): "WVG" - Volkswagen AG, Германия.

поз. 4 - 6: Постоянная часть идентификационного номера: "ZZZ".

поз. 7 - 8: Тип транспортного средства: "1T".

поз. 9: Постоянная часть идентификационного номера: "Z".

поз. 10: Обозначение модельного года согласно ISO 3779-83 (4 – 2004 г., 5 – 2005 г., ...).

поз. 11: Код сборочного завода: "W" – Wolfsburg.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

VOLKSWAGEN 1T (Touran)

